

596583-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Travaux d'aménagement paysager d'espaces verts – Teilmaßnahme Mauergrünzug - Fäll- und Pflegearbeiten

OJ S 167/2026 31/08/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Travaux

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: DB InfraGO Aktiengesellschaft

Adresse électronique: vergabemanagement@gruen-berlin.de

Forme juridique de l'acheteur: Entreprise publique

Activité du pouvoir adjudicateur: Protection de l'environnement

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Teilmaßnahme Mauergrünzug - Fäll- und Pflegearbeiten

Description: Die hier ausgeschriebene Leistung der Bauausführung bezieht sich auf die Teilmaßnahme Mauergrünzug im Bezirk Pankow, im Bereich Garten- und Landschaftsbau. Die Vergabe erfolgt durch die Grün Berlin im Namen der DB InfraGO AG. Mit den Planfeststellungsbeschlüssen des Projektes Dresdner Bahn werden Maßnahmen auf den Flächen des sogenannten Mauergrünzugs in Berlin-Pankow als Ersatzmaßnahme festgestellt. Die Leistung beinhaltet die Fällung von 426 Baumstämmen (StU 30-150 cm), den bodengleichen Rückschnitt von 11.365 m² flächigem Gehölzaufwuchs (Höhe 2,0 - 8,0 m) und den Erhaltungsschnitt von 56 Zierkirschen.

Identifiant de la procédure: 7deb9a6f-8760-47bd-b2d6-4cad3ad01063

Identifiant interne: E 2026-126 GB

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45112710 Travaux d'aménagement paysager d'espaces verts

Nomenclature complémentaire (cpv): 45112730 Travaux d'aménagement paysager de routes et d'autoroutes

2.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Berlin

Code postal: 12099

Subdivision pays (NUTS): Berlin (DE300)

Pays: Allemagne

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: In der Anlage „Eigenerklärung zu den Ausschlusskriterien zur Leistung“ hat der Bieter zu bestätigen, dass Baumschnittmaßnahmen nur unter Anleitung und Mitarbeit von Fachpersonal mit der Qualifikation Fachagrarwirt Baumpflege und Baumsanierung oder einer gleichwertigen Ausbildung ausgeführt werden. Es wird außerdem

bestätigt, dass Seilunterstützte Arbeitsverfahren von mindestens zwei in Seilklettertechnik ausgebildeten und vollständig ausgerüsteten Personen durchgeführt werden. Die Hinweise zur Seilklettertechnik der zuständigen Berufsgenossenschaft sind zu beachten. Der SKT-Nachweis A und B ist zu erbringen und auf Verlangen des AG vorzulegen. Pflegearbeiten mittels Seilklettertechnik dürfen nur mit ausdrücklicher Genehmigung des AG ausgeführt werden.

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes: Bei Zutreffen eines Ausschlussgrundes gemäß § 123 GWB erfolgt ein zwingender Ausschluss des Bieters. Bei Zutreffen eines Ausschlussgrundes gemäß § 124 GWB entscheidet der Auftraggeber unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit über den Verbleib oder Ausschluss des Bieters im Verfahren.

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Titre: Teilmaßnahme Mauergrünzug - Fäll- und Pflegearbeiten

Description: Die hier ausgeschriebene Leistung der Bauausführung bezieht sich auf die Teilmaßnahme Mauergrünzug im Bezirk Pankow, im Bereich Garten- und Landschaftsbau. Die Vergabe erfolgt durch die Grün Berlin im Namen der DB InfraGO AG. Mit den Planfeststellungsbeschlüssen des Projektes Dresdner Bahn werden Maßnahmen auf den Flächen des sogenannten Mauergrünzugs in Berlin-Pankow als Ersatzmaßnahme festgestellt. Die Leistung beinhaltet die Fällung von 426 Baumstämmen (StU 30-150 cm), den bodengleichen Rückschnitt von 11.365 m² flächigem Gehölzaufwuchs (Höhe 2,0 - 8,0 m) und den Erhaltungsschnitt von 56 Zierkirschen.

Identifiant interne: 0

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45112710 Travaux d'aménagement paysager d'espaces verts

Nomenclature complémentaire (cpv): 45112730 Travaux d'aménagement paysager de routes et d'autoroutes

5.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Berlin

Code postal: 12099

Subdivision pays (NUTS): Berlin (DE300)

Pays: Allemagne

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 09/11/2026

Date de fin de durée: 26/02/2027

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui
Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non
Informations complémentaires: Es bestehen gesonderte Anforderungen nach dem Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG) – insbesondere hinsichtlich des Tarifentgelts - , die bei der Erstellung des Angebots sowie bei der Preiskalkulation zu berücksichtigen sind, siehe Vergabeunterlagen.

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: Mindestkriterien an die Eignung https://my.vergabeplattform.berlin.de/eignungskriterien.php?lv_id=209796

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Preis

Description: Preis

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Date limite de demande d'informations complémentaires: 21/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00)

Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Adresse des documents de marché: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/209796>

Canal de communication ad hoc:

Nom: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/209796>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 28/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 56 Jours

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Es werden ausschließlich Unterlagen nachgefordert, die nicht die Bewertung auf Grundlage der Zuschlagskriterien betreffen.

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 28/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Requise

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer des Landes Berlin

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur

Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Grün Berlin GmbH

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché: Grün Berlin GmbH

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Grün Berlin GmbH

Organisation qui traite les offres: Grün Berlin GmbH

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Grün Berlin GmbH

Numéro d'enregistrement: HRB: 15772 Amtsgericht Charlottenburg

Département: Vergabemanagement

Adresse postale: Ullsteinhaus Grün Berlin GmbH Mariendorfer Damm 1

Ville: Berlin
Code postal: 12099
Subdivision pays (NUTS): Berlin (DE300)
Pays: Allemagne
Point de contact: Grün Berlin GmbH
Adresse électronique: vergabemanagement@gruen-berlin.de
Téléphone: +49 30700906221
Télécopieur: +49 307009069221
Adresse internet: <https://gruen-berlin.de>

Rôles de cette organisation:

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

Organisation qui traite les offres

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Vergabekammer des Landes Berlin
Numéro d'enregistrement: 11-1300000V00-74
Adresse postale: Martin-Luther-Str.105
Ville: Berlin
Code postal: 10825
Subdivision pays (NUTS): Berlin (DE300)
Pays: Allemagne
Point de contact: Vergabekammer des Landes Berlin
Adresse électronique: vergabekammer@senweb.berlin.de
Téléphone: +49 3090138316
Télécopieur: +49 3090138316
Adresse internet: <http://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-0006

Nom officiel: DB InfraGO Aktiengesellschaft
Numéro d'enregistrement: HRB 50879 Amtsgericht Frankfurt am Main
Adresse postale: c/o Deutsche Bahn AG Elisabeth-Schwarzhaupt-Platz 1
Ville: Berlin
Code postal: 10115
Subdivision pays (NUTS): Berlin (DE300)
Pays: Allemagne
Point de contact: Vergabestelle der Grün Berlin GmbH
Adresse électronique: vergabemanagement@gruen-berlin.de
Téléphone: +49 30700906221
Télécopieur: +49 307009069221
Adresse internet: <https://www.deutschebahn.com/de/konzern/konzernprofil/Konzernunternehmen/DB-InfraGO-AG-12598696>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

8.1. ORG-0007

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Téléphone: +49228996100

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: e8f25db4-91fb-4405-bc06-da27f3c49e96 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 28/08/2026 12:41:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 596583-2026

Numéro de publication au JO S: 167/2026

Date de publication: 31/08/2026